

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

ÚRAD EURÓPSKEJ ÚNIE PRE DUŠEVNÉ VLASTNÍCTVO

OZNÁMENIE O VOĽNOM PRACOVNOM MIESTE

VEXT/19/17/AD13/BOA – Chairperson

(2019/C 151 A/01)

Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO), ďalej len „úrad“, hľadá uchádzačov na obsadenie pracovného miesta predsedu odvolacieho senátu.

Názov pracovného miesta	PREDSEDA ODVOLACIEHO SENÁTU
Funkčná skupina a platová trieda	AD 13
Typ zmluvy	dočasný zamestnanec
Referencia	VEXT/19/17/AD13/BOA – Chairperson
Uzávierka žiadostí	14. júna 2019 (24.00 hod. času v Alicante)
Miesto zamestnania	Alicante, ŠPANIELSKO
Predpokladaný dátum nástupu	1. januára 2020

1. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

Historický a právny rámec

Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) bol zriadený nariadením Rady (ES) č. 40/94 ⁽¹⁾ [teraz nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 zo 14. júna 2017 o ochrannnej známke Európskej únie ⁽²⁾ (ďalej len „nariadenie o OZEÚ“)] ako decentralizovaná agentúra Európskej únie (EÚ), aby poskytoval ochranu práv duševného vlastníctva podnikom a inovátorom na celom území EÚ i mimo nej. Nariadením Rady (ES) č. 6/2002 ⁽³⁾ sa vytvoril zapísaný dizajn Spoločenstva, ktorý takisto spravuje úrad EUIPO, a neskôr, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 386/2012 ⁽⁴⁾ bol úrad EUIPO poverený úlohami súvisiacimi s vymožitelnosťou práv duševného vlastníctva ako Európske stredisko pre sledovanie porušovania práv duševného vlastníctva.

Od svojho založenia v roku 1994 úrad EUIPO sídli v Alicante v Španielsku, odkiaľ riadi zápis ochranných známk EÚ a zapísaných dizajnov Spoločenstva, ktoré platia na celom území EÚ. Práca na úrovni EÚ zahŕňa aj zbližovanie nástrojov a postupov v oblasti spolupráce s partnermi vo vnútroštátnych a regionálnych úradoch priemyselného vlastníctva v krajinách EÚ-28, používateľmi a inými inštitucionálnymi partnermi. Tieto úrady spoločne tvoria Európsku sieť pre duševné vlastníctvo (EIPN), ktorá sa spoločne usiluje o to, aby používateľom poskytovala zhodný postup pri zápise, a to tak na vnútroštátnej úrovni, ako aj na úrovni EÚ.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 11, 14.1.1994, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 154, 16.6.2017, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 3, 5.1.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 129, 16.5.2012, s.1.

Jazykmi úradu sú angličtina, francúzština, nemčina, taliančina a španielčina.

Správa, riadenie a štruktúra úradu EUIPO

Riadiacu štruktúru úradu EUIPO tvorí správna rada a rozpočtový výbor, pričom obidva subjekty sú zložené z jedného zástupcu každého členského štátu, dvoch zástupcov Európskej komisie a jedného zástupcu Európskeho parlamentu. Úrad EUIPO má právnu, administratívnu a finančnú autonómiu.

O vymenovaní výkonného riaditeľa a jeho zástupcov, ako aj predsedu odvolacích senátov a predsedov senátov rozhoduje Rada. Výkonný riaditeľ je štatutárnym orgánom úradu EUIPO a zodpovedá za jeho riadenie, pričom sa zodpovedá správnej rade a rozpočtovému výboru. Výkonný riaditeľ má jedného alebo viacerých zástupcov.

Rozpočet úradu na rok 2019 predstavuje približne 402,9 mil. EUR a v pláne pracovných miest je uvedených 890 pracovných miest.

Činnosti úradu EUIPO zabezpečuje niekoľko operatívnych odborov, ktoré sa zodpovedajú výkonnému riaditeľovi.

Napriek tomu, že odvolacie senáty sú začlenené do systémov správy a riadenia úradu, podľa nariadenia o OZEÚ boli vytvorené ako samostatný útvar úradu na poskytovanie nezávislého preskúmania rozhodnutí úradu s tým, že ďalšie odvolania je možné podať na súdy EÚ v Luxemburgu.

Odvolacie senáty v súčasnosti pozostávajú z jedného predsedu odvolacích senátov, troch predsedov senátov a pätnástich členov, ktorým pomáhajú zamestnanci s právnickým vzdelaním a administratívni zamestnanci. Približne 100 zamestnancov pracuje v odvolacích senátoch vrátane registra a útvaru znalostnej a informačnej podpory.

V roku 2018 bolo podaných 2589 odvolaní a vydaných 2602 rozhodnutí. Predseda odvolacích senátov je na čele predsedníctva odvolacích senátov, ktoré zodpovedá za ustanovenie pravidiel a organizáciu práce senátov. Predseda presadzuje svoje rozhodnutia a prideluje senátom prípady. Každý odvolací senát má svojho predsedu. Predseda odvolacích senátov je súčasne predsedom veľkého senátu.

Viac informácií sa nachádza na webovom sídle úradu EUIPO: <https://euiipo.europa.eu/ohimportal/sk/home>

2. POVINNOSTI

Od predsedu ktoréhokoľvek z odvolacích senátov úrade EUIPO sa očakáva, že:

- bude v primeraných lehotách a kolegiálnym spôsobom rozhodovať o veľkom počte prípadov so zreteľom na ciele, ktoré vymedzilo predsedníctvo odvolacích senátov,
- pripraví približne 650 návrhov rozhodnutí ročne a usmerní prácu senátu tak, aby prispel k rozvoju jednotnej judikatúry a účinne vykonával svoju činnosť v súvislosti s prípadmi, ktoré senáty riešia,
- bude sa zúčastňovať na zasadnutiach veľkého senátu a predsedníctva odvolacích senátov, ktoré zodpovedá za ustanovenie pravidiel a organizáciu práce senátov,

- rozhodne o pridelení prípadov postúpených senátu konkrétnym členom,
- určí zloženie senátu pre každé odvolanie a určí člena senátu alebo seba samého za spravodajcu,
- v spolupráci s predsedom odvolacích senátov a pod jeho dohľadom bude riadiť každodennú prácu senátu,

Pri plnení povinností predsedovi senátu pomáhajú právni asistenti a administratívni zamestnanci.

Predseda odvolacích senátov a predsedovia a členovia jednotlivých senátov majú byť nezávislí. Pri prijímaní rozhodnutí nemajú byť viazaní žiadnymi pokynmi.

3. KRITÉRIÁ OPRÁVNENOSTI

Aby sa uchádzač mohol zúčastniť na tomto výberovom konaní, musí do dátumu uzávierky na podávanie žiadostí splniť všetky uvedené podmienky:

Všeobecné podmienky ⁽⁵⁾

- byť občanom jedného z členských štátov Európskej únie a mať všetky občianske práva;
- mať splnené všetky povinnosti uložené právnymi predpismi o vojenskej službe,
- spĺňať charakterové ⁽⁶⁾ požiadavky, pokiaľ ide o vhodnosť na plnenie súvisiacich povinností,
- byť fyzicky spôsobilý na plnenie pracovných úloh,
- byť schopný dokončiť 5-ročné funkčné obdobie pred dosiahnutím dôchodkového veku, t. j. do konca mesiaca, v ktorom dovŕši vek 66 rokov ⁽⁷⁾. Predpokladaný termín nástupu do zamestnania je 1. januára 2020.

Vzdelanie

- mať úroveň vzdelania zodpovedajúcu ukončenému vysokoškolskému štúdiu, doloženú diplomom, ak bežné vysokoškolské štúdium trvá štyri roky alebo viac

ALEBO

- mať úroveň vzdelania zodpovedajúcu ukončenému vysokoškolskému štúdiu, doloženú diplomom, ak bežné vysokoškolské štúdium trvá aspoň tri roky, a príslušnú odbornú prax v trvaní minimálne 1 rok.

Odborná prax ⁽⁸⁾

Do dátumu uzávierky podania žiadostí musí uchádzač získať **minimálne 15-ročnú odbornú prax** (16-ročnú v prípade štúdia, ktoré trvalo tri roky), ktorú nadobudol po dátume získania príslušného diplomu.

Z týchto 15 rokov odbornej praxe musí byť aspoň 10 rokov v oblasti duševného vlastníctva, pričom aspoň 4 roky musia byť z oblasti ochranných známk alebo dizajnov.

⁽⁵⁾ Pozri článok 12 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov (PZOZ) Európskej únie.

⁽⁶⁾ Uchádzač nesmie byť odsúdený za trestný čin ani byť uznaný vinným z trestného činu.

⁽⁷⁾ Vsúlade s článkom 47 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

⁽⁸⁾ Odborná prax sa počíta od dátumu získania príslušného diplomu, ktorý umožňuje zaradenie do danej funkčnej skupiny.

Jazykové zručnosti

- mať dobrú znalosť jedného z úradných jazykov Európskej únie (minimálna úroveň C1) – jazyk 1,
- mať dostatočnú znalosť jedného úradného jazyka úradu (minimálna úroveň B1) v rozsahu nevyhnutnom na plnenie povinností – jazyk 2 ⁽⁹⁾

Piatimi jazykmi úradu sú angličtina (EN), francúzština (FR), nemčina (DE), španielčina (ES) a taliančina (IT). Uvedené úrovne zodpovedajú spoločnému európskemu referenčnému rámcu pre jazyky.

4. VÝBEROVÉ KRITÉRIÁ/VÝHODY

Aby sa na pohovor vybrali najkvalifikovanejší uchádzači, budú hodnotení na základe týchto kritérií:

a) Manažérska skúsenosť, predovšetkým:

- schopnosť viesť pracovný tím.

b) Odborné znalosti a skúsenosti, predovšetkým:

- odborná prax v oblasti riešenia právnych vecí alebo rovnocenných činností,
- odborná prax vo vedení, príprave a následnom sledovaní súdnych sporov,
- odborná prax v mediácií alebo rozhodcovskej činnosti,
- veľmi dobrá znalosť právnych predpisov a judikatúry v oblasti duševného vlastníctva, predovšetkým právnych predpisov o ochranných známkach EÚ a dizajnoch,
- veľmi dobrá znalosť európskeho prostredia duševného vlastníctva vrátane oblasti porušovania a falšovania práv,
- preukázané schopnosti v odbornej externej komunikácii, predovšetkým v oblasti duševného vlastníctva, ako je vedenie konferencií, školení a seminárov,

c) Jazyky:

- odborná prax v práci v inom ako v materinskom jazyku uchádzača,
- dôkladné znalosti akéhokoľvek ďalšieho jazyka úradu EUIPO (EN, FR, DE, IT, ES) (minimálna úroveň C1) okrem jazykov uvedených v bode 3 – jazyk 3 a ďalšie jazyky. Znalosť nemčiny sa bude považovať za výhodu.

d) Ďalšie skúsenosti a znalosti, najmä

- pracovné prostredie: preukázaná schopnosť pracovať v multikultúrnom a/alebo medzinárodnom prostredí,

e) Vzdelanie:

- právne vzdelanie (univerzitný alebo doktorský titul v právnej oblasti, ako je LLM alebo ekvivalent).

⁽⁹⁾ Jazyky 1 a 2 nemôžu byť rovnaké.

- doktorský titul v právnom odbore, ekonomickom odbore, sociálnych vedách, riadení ľudských zdrojov alebo pod.

Okrem uvedených kritérií budú uchádzači, pozvaní na pohovor, posudzovaní aj podľa týchto požiadaviek:

f) Kompetencie, najmä:

- komunikácia: schopnosť jasne a presne sa vyjadrovať tak ústne, ako aj písomne a budovať konsenzus v záujme dosiahnutia výsledkov,
- analýza a riešenie problémov: schopnosť rozpoznať podstatné prvky zložitých problémov a nájsť tvorivé a praktické riešenia,
- tímová práca v kolektíve: schopnosť dobre spolupracovať s ostatnými členmi tímu a kolegami z iných organizačných útvarov a rešpektovať rozdiely medzi jednotlivcami; vytvoriť zmysel pre tímového ducha podporovaním plnenia spoločných cieľov a výmenou poznatkov a skúseností,
- vzdelávanie a rozvoj: rozvíjať a zlepšovať osobné zručnosti a znalosti o organizácii a jej prostredí, zaviazat sa školiť ostatných, podeliť sa o poznatky a systematicky zlepšovať pracovné metódy,
- stanovenie priorít a organizácia: schopnosť uprednostňovať najdôležitejšie úlohy, pracovať flexibilne a účinne organizovať svoje pracovné zaťaženie a pracovné zaťaženie ostatných,
- kvalita a výsledky: schopnosť prevziať osobnú zodpovednosť a iniciatívu podľa stanovených postupov a s cieľom poskytovať výstupy, ktoré spĺňajú vysoký štandard kvality; preukazovať jasnú orientáciu na zákazníka (interne aj externe); začleňovať systematické a metodické postupy do projektov, ako aj do vlastnej práce a práce svojho tímu,
- Vytvrlosť: schopnosť efektívne pracovať aj pod pracovným tlakom, byť flexibilný a prispôbiť sa zmenám pracovného prostredia; povzbudzovať ostatných, aby robili to isté a prispôbiť svoj postoj a postoj tímu s cieľom prijať meniace sa okolnosti,
- Vedenie: viesť a riadiť ľudí a tímy v záujme dosiahnutia výsledkov.

5. VÝBEROVÉ KONANIE

Všeobecne

Výberové konanie sa uskutoční pod dohľadom správnej rady úradu EUIPO.

Prípravné práce

Prípravný podvýbor, ktorý vymenuje správna rada, uskutoční predbežné vyhodnotenie žiadostí a vykoná pohovory s uchádzačmi, ktorí získali najlepšie hodnotenie.

Oprávnení uchádzači s najlepším hodnotením podľa žiadostí, podľa kritérií výberu uvedených v bode 4, môžu byť oslovení, aby sa overili ich jazykové zručnosti a aby preukázali svoju odbornú prax alebo iné zručnosti, znalosti a kompetencie. Uchádzači, ktorí budú oslovení počas fázy predbežného výberu, nezískajú nevyhnutne nárok na to, aby boli pozvaní na pohovor. Nadviazanie takehoto kontaktu môže byť jedným z krokov pri výbere najvhodnejších uchádzačov, ktorí majú byť pozvaní na pohovor.

Prípravný podvýbor bude uchádzačov informovať o stave výberového konania v súlade so špecifikáciami mandátu, ktorý udelila správna rada.

Pohovor

Pohovory sa uskutočnia v Alicante. Uchádzači pozvaní na pohovor budú včas informovaní o presnom dátume a čase pohovoru. Pohovor sa uskutoční v jednom z jazykov úradu (EN, FR, DE, IT, ES), inom ako je materinský jazyk uchádzača uvedený vo formulári žiadosti.

Na pohovore sa otestujú znalosti a skúsenosti uchádzača v oblastiach súvisiacich s úlohami, ktoré má plniť (technické znalosti a behaviorálne kompetencie a aspekty uvedené v rámci kritérií výberu), ako aj s činnosťami úradu EUIPO, znalosťami prostredia EÚ, jeho vhodnosťou vykonávať zadané úlohy a vhodnosťou pracovať v medzinárodnom prostredí.

Od uchádzačov sa môže požadovať, aby absolvovali ďalšie pohovory alebo testy okrem tých, ktoré už boli uvedené.

Zoznam uchádzačov a vymenovanie

Prípravný podvýbor vypracuje správu o prípravných prácach pre správnu radu. Tá rozhodne o uchádzačoch a zaradí ich do zoznamu, ktorý sa navrhne Rade v súlade s článkom 166 nariadenia o OZEÚ. Uchádzač, ktorého vybrala správna rada, môže byť pred vymenovaním vyzvaný, aby vystúpil pred príslušným výborom Európskeho parlamentu a odpovedal na otázky jeho členov.

6. PODMIENKY ZAMESTNANIA

Úspešného uchádzača vymenuje Rada Európskej únie zo zoznamu uchádzačov navrhnutých správnou radou úradu EUIPO. V súvislosti s tým pripomínáme, že uchádzač musí byť schopný v plnom rozsahu ukončiť prvé funkčné obdobie ešte pred dovŕšením dôchodkového veku, t. j.: do konca mesiaca, v ktorom dosiahne vek 66 ⁽¹⁰⁾ rokov, a to od dátumu, ktorý mu bol navrhnutý a odsúhlasený na nástup do služby.

Vymenovanému uchádzačovi bude ponúknutá pracovná zmluva na miesto dočasného zamestnanca v kategórii AD a platovej triede 13 v súlade s článkom 2 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

Základný mesačný plat na prvom stupni tejto triedy je v súčasnosti 12856,84 EUR. K tomu sa pripočítavajú ďalšie platové zložky v závislosti od rodinného stavu a nezaopatrených detí. Okrem toho sa poskytujú rôzne príspevky na presťahovanie a cestovanie, ako aj úrazové a zdravotné poistenie a príspevok do dôchodkového systému. Príjem podlieha zdaneniu EÚ a ďalším odvodom stanoveným v Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie. Je však oslobodený od vnútroštátnej dane. Nezaopatrené deti môžu bezplatne navštevovať Európsku školu v Alicante.

V súlade s článkom 166 nariadenia o OZEÚ na konci prvého funkčného obdobia po 5 rokoch správna rada posúdi výsledkov činnosti predsedu senátu a poradí sa s predsedom odvolacích senátov. Funkčné obdobie predsedu odvolacích senátov môže Rada predĺžiť raz o ďalšie päťročné obdobie alebo do dosiahnutia dôchodkového veku, ak sa tento vek dosiahne počas nového funkčného obdobia, v prípade, že správna rada predtým pozitívne zhodnotila výsledky jeho činnosti. Po prvom predĺžení funkčného obdobia môže správna rada úradu rozhodnúť o priradení do platovej triedy AD 14.

Pracovný pomer sa ukončí buď na konci funkčného obdobia alebo na žiadosť vymenovaného uchádzača, ktorú predloží tri mesiace vopred.

⁽¹⁰⁾ V súlade s článkom 47 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

Nezávislosť a vyhlásenie o záujmoch

Podľa článku 166 nariadenia o ochranných známkach EÚ sú predsedovia odvolacích senátov nezávislí. Pri svojom rozhodovaní nie sú viazaní žiadnymi pokynmi. Predsedovia odvolacích senátov sa v plnej miere venujú vykonávaniu svojich povinností a nesmú sa riadiť žiadnymi osobnými alebo vnútroštátnymi záujmami, ani žiadnymi vonkajšími vplyvmi akéhokoľvek druhu. Nesmú byť odvolaní z funkcie, pokiaľ neexistujú vážne dôvody na takéto odvolanie a pokiaľ o tom nerozhodne Súdny dvor v súlade s postupom uvedeným v článku 166 ods. 1 nariadenia o ochranných známkach EÚ.

Od predsedu odvolacieho senátu sa bude najmä požadovať, aby záväzne vyhlásil, že bude konať nezávisle a vo verejnom záujme a aby vyhlásil, že neexistujú žiadne záujmy, ktoré by sa mohli považovať za ohrozenie jeho nezávislosti. Uchádzači musia potvrdiť svoju ochotu tak urobiť vo svojej žiadosti.

Vzhľadom na osobitný charakter vykonávaných funkcií sa od uchádzačov pozvaných na pohovor bude vyžadovať, aby podpísali vyhlásenie o svojich súčasných a budúcich záujmoch, ktoré by sa mohli považovať za ohrozenie ich nezávislosti.

7. AKO PODAŤ ŽIADOSŤ

Uchádzači musia použiť formulár, ktorý je k dispozícii na webovom sídle úradu: <https://euipo.europa.eu/ohimportal/sk/vacancies>

Žiadosti sa majú posilať prednostne e-mailom na túto e-mailovú adresu: MBBCSecretariat@euipo.europa.eu.

Žiadosti doručované kuriérskou službou posielajte na adresu:

Chairperson of the Management Board
EUIPO – European Union Intellectual Property Office
Avenida de Europa, 4
E – 03008 Alicante
ŠPANIELSKO

Žiadosti musia byť doručené najneskôr 14. júna 2019 do 24.00 hod.

Osobitne pripomíname, že v žiadosti je potrebné riadne vyplniť všetky časti. Na neúplné žiadosti (napríklad s poznámkou typu „pozri priložený životopis alebo motivačný list“) sa nebude prihliadať.

Uchádzači, ktorí budú pozvaní na pohovor (pozri bod 5 Výberové konanie), musia do dátumu pohovoru predložiť príslušné dokumenty dokladajúce splnenie stanovených základných požiadaviek, ďalšie kvalifikácie a prax, ktoré sú uvedené v žiadosti, a to:

— kópiu preukazu totožnosti (pasu alebo občianskeho preukazu);

— kópie diplomov;

— kópie osvedčení súvisiacich s odbornou praxou podľa bodu 3.

Iné dokumenty, najmä životopisy, nebudú zohľadnené. Je potrebné pripomenúť, že na kvalifikáciu alebo odbornú prax, ktoré uchádzači nedoložia príslušnými dokladmi, napr. kópiami diplomov alebo potvrdeniami o zamestnaní, sa neprihliadne, čo môže mať za následok zamietnutie žiadosti.

8. ROVNAKÉ PRÍLEŽITOSTI

Úrad uplatňuje politiku rovnakých príležitostí a prijíma žiadosti bez ohľadu na pohlavie, rasu, farbu pleti, etnický alebo sociálny pôvod, genetické vlastnosti, jazyk, náboženstvo alebo vieru, politické alebo iné názory, príslušnosť k národnostnej menšine, majetok, pôvod, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu uchádzačov.

9. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Úrad ako orgán zodpovedný za organizáciu výberového konania zabezpečí, aby sa osobné údaje uchádzačov spracúvali v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES⁽¹⁾. Týka sa to najmä zachovania dôvernosti a bezpečnosti týchto údajov.

10. ODVOLANIE

Ak sa uchádzač domnieva, že určité rozhodnutie má preňho nepriaznivý vplyv, môže podať sťažnosť v súlade s článkom 90 ods. 2 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie (ďalej len „služobný poriadok“) na túto adresu:

EUIPO – European Union Intellectual Property Office
Human Resources Department
Avenida de Europa, 4
E-03008 Alicante
ŠPANIELSKO

Podľa článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a podľa článku 91 služobného poriadku môže podať odvolanie na súd, a to na adrese:

General Court
Rue du Fort Niedergrünwald
L – 2925 Luxembourg
LUXEMBURSKO

Podrobné informácie o tom, ako podať odvolanie, sa nachádzajú na webovom sídle Súdu pre verejnú službu Európskej únie: https://curia.europa.eu/jcms/jcms/jo2_7033/sk/

11. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Ďalšie informácie možno získať na adrese:

Ms. Susana PÉREZ FERRERAS
Director of the Human Resources Department
EUIPO – European Union Intellectual Property Office
Office AA1-P5-A180
Avenida de Europa 4
E-03008 Alicante
ŠPANIELSKO

e-mail: Susana.PEREZ@euipo.europa.eu

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39.

Uchádzačom pripomíname, že práca výberových komisií je dôverná. Uchádzač ani ktokoľvek iný konajúci v ich mene nesmie nadví-
azať žiadny priamy či nepriamy kontakt s členmi týchto komisií.

POZNÁMKY:

- Všetky označenia v mužskom rode v tomto oznámení sa považujú aj za označenia v ženskom rode.
 - V prípade rozdielov medzi jednotlivými jazykovými verziami sa za správne považuje znenie v anglickom jazyku.
-